FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No. 9 — S. District No. Columbia — Enumeration District / District de recenseur: No. 1 — In the / dans: Town of Goldenstreth on the west side of Columbia River to East and West boundary Boundary line on Skeena (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: John Pearce — Enumerator / Recenseur: June 15 and 16 and 17

Page 8 — Page 8

NUMBERED OF THE HOUSE OR TENEMENT. / NUMÉROS DANS L'ENCEINTE OU LES VENTES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.			INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.			
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (reckoned as in this). / Famille (comptée comme dans celle-ci).	Name of each person in family, beginning with the head. / Nom de chaque personne de la famille, en commençant par le chef.	Place of habitual abode. (If enumeration is made in a city, town or village, give street and number; if in a township, parish, ward, village or town, give name of township, parish, ward, village or town.) / Lieu de domicile habituel. (Si le recensement est fait dans une cité, ville ou village, donner la rue et le numéro; si dans un canton, paroisse, quartier, village ou ville, donner le nom du canton, paroisse, quartier, village ou ville.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of the family. / Relation avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié(e), veuf (veuve) ou légalement séparé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country of birth. (If in the Canadian north-west, state province or territory.) / Pays de naissance. (Si dans le nord-ouest canadien, indiquer province ou territoire.)	Year of immigration to this country. / Pour les immigrants, année de l'immigration en ce pays.	Year of naturalization, if a citizen by naturalization. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer, worker or on own account. / Employé, ouvrier ou à son compte.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account or without wages. / Travaillant à son compte ou sans salaire.	Months employed at any occupation during the year. / Mois de travail dans quelque emploi pendant l'année.	Months employed at principal occupation during the year. / Mois de travail dans l'emploi principal pendant l'année.	Earnings during the year from principal occupation. / Salaire pendant l'année dans l'emploi principal.	Earnings during the year from all occupations. / Salaire pendant l'année dans tous les emplois.	Time off during the year, sickness, etc. / Temps de congé pendant l'année, maladie, etc.	Wages per day or per hour. / Taux par jour ou par heure.	Number of weeks employed at this rate. / Nombre de semaines à ce taux.	Time off during the year. / Temps de congé pendant l'année.	Number of persons in family. / Nombre de personnes dans la famille.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English or French. / Peut parler anglais ou français.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Insane or insane. / Aliéné ou aliénée.	Idiotic or imbecile. / Idiot ou imbécile.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Gulliver Robert	Gulliver	M	Head	M	December	1882	28	N. S.			French	Canadian	Methodist	Station Agent	11-4-10	No	Yes	No	Railway	52		60	720	720	2000	52	110			Eng	Eng	E				
2	2	Gulliver Florence	"	F	Wife	M	September	1877	33	N.S.			Irish	Canadian	Baptist	Nurse		No	No	No									1000	33	48			Eng	Eng	E				
3	3	Gulliver Gerard	"	M	Son	S	October	1908	2	B.C.								No	No	No																			
4	4	Brown Grace	"	M	Lodger	S	June	1878	32	Ireland	1892		Irish	Canadian	Anglican	Dressmaker		Dr C	No	No																			
5	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]						[illegible]	11-3-75	[illegible]	Yes	No	[illegible]	52		60	720	[illegible]												
6	6	Hedstrom Albert	"	M	Lodger	S	May	1889	22	Sweden	1911		Swedish	Swedish	Lutheran	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	Railway	52		60	600	[illegible]						Eng	Eng	Swedish				
7		[illegible]	"	M	Lodger	S	May	1891	0	Sweden	1911		Swedish	Swedish	Lutheran	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	Railway												Eng	Eng	Swedish				
8		Berwick Eric	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Austria	1911		Austrian	Austrian	Lutheran	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	Railway	38		60	570	[illegible]						Eng	Eng	Polish				
9		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Austria	1911		Austrian	Austrian	Lutheran	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	Railway	38		60	570	[illegible]						Eng	Eng	Polish				
10	10	Nordstrom Jens Marius	"	M	Lodger	S	December	1881	29	Norway	1903		Norse	Norwegian	Lutheran	Telegrapher	11-6-68	No	Yes	No	Railway	52		6	960	[illegible]	1000	52	4			Eng	Eng	Swedish				
11	11	Gracedieu Edward	"	M	Head	M	December	1875	33	U.S.A.	1909		English	American	Roman Catholic	Telegraph Operator	11-6-68	No	Yes	No	Railway	52			960	[illegible]	1000	52	7			Eng	Eng	E				
12		Gracedieu Edna	"	F	Wife	M	May	1888	23	U.S.A.	1911		French	American	Episcopalian	Nurse		No	No	No														Eng	Eng	E				
13		Meikle Peggy	"	M	Lodger	S	[illegible]	1897	2	Canada	1911		Canadian	Canadian	Presbyterian	Cook	11-9-75	No	Yes	No	Railway	52		60	480	[illegible]						Eng	Eng	Scottish				
14		[illegible]	"	M	Head	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-3-75	[illegible]	Yes	No	[illegible]			20	240	[illegible]						Eng	Eng	Scottish				
15		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	Railway	26		60	300	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
16		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]	52		60	600	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
17		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	1891	20	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]	52		60	600	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
18		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1906		Japanese	Japanese	[illegible]	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	Railway	52		60	480	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
19		[illegible]	"	M	Lodger	S	June	1891	20	Japan	1911		Japanese	Japanese	[illegible]	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]			60	480	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
20		[illegible]	"	M	Lodger	S	April	1890	21	Japan	1906		Japanese	Japanese	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]	5		60	480	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
21		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1906		[illegible]	Japanese	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]			60	480	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
22		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1906		[illegible]	Japanese	[illegible]	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]	52		60	480	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
23		Jagward [illegible]	"	M	Lodger	M	[illegible]	1875	35	[illegible]	1906		[illegible]	Japanese	[illegible]	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]	52		60	480	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
24		[illegible]	"	M	Lodger	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1906		[illegible]	Japanese	[illegible]	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]			60	480	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
25		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]			60	480	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
26		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]	52		60	450	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
27		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]	26		60	400	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
28		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	Railway	2		60	60	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
29		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]												Eng	Eng	Japanese				
30		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Japan	1906		Japanese	Japanese	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]	30		60	360	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
31		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]	21		60	250	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
32		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-6-75	No	Yes	No	[illegible]	12			60	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
33		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-3-75	No	Yes	No	[illegible]			60	720	[illegible]						Eng	Eng	Swedish				
34	45	[illegible]	"	M	Lodger	M	[illegible]	[illegible]	38	[illegible]	1910		Swedish	Swedish	Lutheran	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	Railway	28		60	325	[illegible]						Eng	Eng	Swedish				
35		[illegible]	"	M	Lodger	S	August	1891	19	Sweden	1910		Swedish	Swedish	Lutheran	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]												Eng	Eng	Swedish				
36		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]												Eng	Eng	Swedish				
37	49	[illegible]	"	M	Head	M	[illegible]	[illegible]	38	Sweden	[illegible]		Swedish	[illegible]	Lutheran	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]												Eng	Eng	Swedish				
38		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	28	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-3-75	No	Yes	No	Railway			60	750	[illegible]						Eng	Eng	Welsh				
39		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]			60	450	[illegible]						Eng	Eng	[illegible]				
40		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]	20		60	315	[illegible]						Eng	Eng	Japanese				
41		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Austria	1910		Bohemian	Austrian	Greek Catholic	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	Railway	32		60	360	[illegible]						Eng	Eng	Italian				
42		Mihaylovich Nicholas	"	M	Lodger	S	July	[illegible]	23	Russia	1910		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]	8		60	90	[illegible]						Eng	Eng	Russian				
43		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	[illegible]	Yes	No	[illegible]												Eng	Eng	Swedish				
44		[illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	[illegible]	5		60	520	[illegible]						Eng	Eng	E				
45		Gustafson Martha	"	F	Lodger	S	January	1891	20	Sweden	1911		Swedish	Swedish	Lutheran	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	Servant												Eng	Eng	Swedish				
46	46	[illegible] Charles	Emerald	M	Head	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1889		Swedish	Swedish	Lutheran	[illegible]	11-3-75	No	Yes	No	Railway	[illegible]		60	1200	[illegible]	3000	52	30			Eng	Eng	Swedish				
47		[illegible]	"	F	Lodger	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-7-75	No	Yes	No	[illegible]	52		60	360	[illegible]	1500	52	90			Eng	Eng	E				
48		[illegible]	"	M	Lodger	S	March	[illegible]	[illegible]	Russia	1910		Russian	Russian	Greek Catholic	Labourer	11-9-75	No	Yes	No	Railway	12		60	150	[illegible]						Eng	Eng	Russian				
49		[illegible]	"	F	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Scotland	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	Rail	10		60	200	[illegible]	600	52	15			Eng	Eng	E				
50		[illegible]	"	F	Lodger	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11-9-75	No	Yes	No	Rail	23		60	230	[illegible]						Eng	Eng	E				

9500 — 165.50